

NESMA ZAYED

Work Experience

The Library of Alexandria (2008-2013)

Dictionary developer within the UNL (Universal Networking Language) project.

My responsibilities included:

- Developing new dictionary entries for the UNL program.
- Proofreading and/or editing the program's output.
- Writing and/or proofreading the technical documentation required for the project.

Education

Bachelor of Arts in Linguistics and Translation

from the English department of the University of Alexandria, Egypt.

- Class of 2008
- Cumulative grade: Good

French language course for professional purposes,

DELFL B1 preparation, AFPA training center, 197 hours.

- November 2020-February 2021

Languages

- Arabic: Native proficiency
- English: Near-native proficiency
- French: Intermediate level proficiency (Level B1 acquired)

Conferences

10th, 11th and 12th International Language Engineering Conferences, Ain Shams University, Cairo, Egypt, (2010, 2011, 2012).

Summary

Strong attention to detail and a sense of commitment. With more than 5 years of experience in Arabic<>English translation and proofreading.

Contact details

4 Boulevard
Marechal Leclerc,
38000,
Grenoble, France.

Phone number:
+33 (0)6 19 73 55 23

E-mail:
Nesma.zayed@gmail.
com